

Επίσημη Εφημερίδα

C 271

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

50^ο έτοςΈκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

14 Νοεμβρίου 2007

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
II Ανακοινώσεις		
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ		
Επιτροπή		
2007/C 271/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4880 — Allianz GI/Xchanging Transaction Bank/Fondsdepot Bank) ⁽¹⁾	1
2007/C 271/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4807 — PSA/IPH/JV) ⁽¹⁾	1
2007/C 271/03	Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση ⁽¹⁾	2
IV Πληροφορίες		
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ		
Συμβούλιο		
2007/C 271/04	Απόφαση του Συμβουλίου, της 8ης Νοεμβρίου 2007, για το διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία κατά την Εργασία	4
Επιτροπή		
2007/C 271/05	Ισοτιμίες του ευρώ	8

EL

2007/C 271/06	Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την ημερομηνία εφαρμογής των πρωτοκόλλων για τους κανόνες καταγωγής που προβλέπουν διαγώνια σώρευση μεταξύ της Κοινότητας, της Αλγερίας, της Αιγύπτου, των Νήσων Φερόε, της Ισλανδίας, του Ισραήλ, της Ιορδανίας, του Λιβάνου, του Μαρόκου, της Νορβηγίας, της Ελβετίας (συμπεριλαμβανομένου του Λιχτενστάιν), της Συρίας, της Τυνησίας, της Τουρκίας, της Δυτικής Όχθης και της Λωρδίας της Γάζας	9
---------------	--	---

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2007/C 271/07	Ανακοίνωση της Επιτροπής, στο πλαίσιο της εφαρμογής της οδηγίας 2000/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις εγκαταστάσεις με συρματόσχοινα για τη μεταφορά προσώπων (!)	11
2007/C 271/08	Ενημέρωση του καταλόγου των αδειών παραμονής στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων Σένγκεν) (ΕΕ C 247 της 13.10.2006, σ. 1, ΕΕ C 153 της 6.7.2007, σ. 5, ΕΕ C 182 της 4.8.2007, σ. 18)	14
2007/C 271/09	Κατάλογος των σημείων διέλευσης συνόρων στα οποία αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης από τα σύνορα (κώδικας συνόρων Σένγκεν) (2006/C/247/01) (ΕΕ C 247 της 13.10.2006, σ. 25, ΕΕ C 153 της 6.7.2007, σ. 9)	15

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Επιτροπή

2007/C 271/10	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4948 — 3i Group/Global Garden Products) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία (!)	16
---------------	--	----



(!) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4880 — Allianz GI/Xchanging Transaction Bank/Fondsdepot Bank)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 271/01)

Στις 27 Σεπτεμβρίου 2007, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απόλυση τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Euroρα για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32007M4880. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://eur-lex.europa.eu>).

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση

(Υπόθεση COMP/M.4807 — PSA/IPH/JV)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 271/02)

Στις 31 Οκτωβρίου 2007, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απόλυση τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Euroρα για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32007M4807. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://eur-lex.europa.eu>).

**Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ
Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 271/03)

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	27.6.2007
Αριθμός ενίσχυσης	N 900/06
Κράτος μέλος	Πορτογαλία
Περιφέρεια	Figueira da Foz
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	CELBI, S.A.
Νομική βάση	Decreto-Lei 409/99 de 15 de Outubro — regulamenta a concessão de Benefícios Fiscais Decreto-Lei No 70-B/2000 de 5 Maio — aprova o enquadramento legal de referência para apoio directo e indirecto ás empresas
Είδος μέτρου	Ατομική ενίσχυση
Στόχος	Περιφερειακή ανάπτυξη
Είδος ενίσχυσης	Δάνειο με ευνοϊκούς όρους, ευνοϊκή φορολογική ρύθμιση
Προϋπολογισμός	Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: 89,93 εκατ. EUR
Ένταση	18,60 %
Διάρκεια	1.1.2008-31.12.2017
Κλάδοι της οικονομίας	Μεταποιητική βιομηχανία
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	API — Agência Portuguesa para o Investimento, E.P.E.
Λοιπές πληροφορίες	—

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	13.6.2007
Αριθμός ενίσχυσης	N 156/07
Κράτος μέλος	Βέλγιο
Περιφέρεια	Vlaanderen

Όνομασία (ή/και ονοματεπώνυμο του δικαιούχου)	Luchtvaartmaatschappijen (te definiëren) Aanloopbijdrage voor belangrijke programma's die de promotie en ontwikkeling van de Luchthaven Antwerpen ten goede komen
Νομική βάση	<ul style="list-style-type: none"> — Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen (Belgisch Staatsblad 15.08.1980), inzonderheid artikel 6, § 1, X, 7^o dat bepaalt dat de Gewesten bevoegd zijn voor de „<i>uitrusting en de uitbating van de luchthavens en de openbare vliegvelden, met uitzondering van de luchthaven Brussel-Nationaal</i>” — Wet van 8 augustus 1988 tot wijziging van de wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen (Belgisch Staatsblad 13.08.1988) — Samenwerkingsakkoord van 30 november 1989 tussen de Belgische Staat die optreedt voor de Nationale Maatschappij der Luchtwegen en de Gewesten (Belgisch Staatsblad 09.03.1989) samengelezen met het Koninklijk Besluit van 5 augustus 1992 (Belgisch Staatsblad 05.08.1992) bewerkstelligen de overdracht van goederen, rechten en verplichtingen van de Nationale Maatschappij der Luchtwegen aan het Vlaamse Gewest en aan het Waalse Gewest — Besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 1994 betreffende het financiële en materiële beheer van de diensten met afzonderlijk beheer Luchthaven Antwerpen en Luchthaven Oostende (Belgisch Staatsblad 20.10.1994) dat bepaalt dat de Luchthaven Antwerpen bevoegd is om „<i>andere tarieven voor het gebruik van de infrastructuur en de verkoopprijzen van eigen prestaties vast te leggen</i>” — Besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd door besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004 en 23 december 2005 (Belgisch Staatsblad 04.08.2004) — Ministerieel Besluit van 1 juni 2006 houdende vaststelling van de luchthavenvergoedingen voor de luchthaven Antwerpen (Belgisch Staatsblad 13.06.2006), inzonderheid artikel 13, § 3 dat bepaalt dat „<i>voor belangrijke programma's die de promotie en ontwikkeling van de luchthaven ten goede komen, specifieke overeenkomsten kunnen gesloten worden</i>”
Τύπος του μέτρου	Καθεστώς ενισχύσεων
Στόχος	Ανάπτυξη
Μορφή ενίσχυσης	Συμβολή στις δαπάνες προώθησης στην αγορά, διαφήμισης και εγκατάστασης
Προϋπολογισμός	4 116 279 EUR
Ένταση	Ποσοστό 30 % κατ'ανώτατο όριο
Διάρκεια	1.1.2007-1.1.2010
Οικονομικός τομέας	Αεροπορία
Όνομασία και διεύθυνση της αρμόδιας υπηρεσίας χορήγησης της ενίσχυσης	Dienst met Afzonderlijk Beheer Luchthaven Antwerpen
Άλλες πληροφορίες	—

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Νοεμβρίου 2007

για το διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία κατά την Εργασία

(2007/C 271/04)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/94 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 1994, για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία κατά την εργασία ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

τους καταλόγους υποψηφιοτήτων που υπέβαλαν στο Συμβούλιο οι κυβερνήσεις των κρατών μελών,

τους καταλόγους υποψηφιοτήτων που υπέβαλε στο Συμβούλιο ο πρόεδρος της συμβουλευτικής επιτροπής για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας, όσον αφορά τις προτάσεις των ομάδων μελών που εκπροσωπούν τις οργανώσεις εργοδοτών και εργαζομένων στην επιτροπή αυτή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση της 3ης Ιουνίου 2002 ⁽²⁾, το Συμβούλιο διόρισε τα τακτικά και αναπληρωματικά μέλη του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία κατά την Εργασία για την περίοδο από 3 Ιουνίου 2002 ως τις 2 Ιουνίου 2005,
- (2) Με την απόφαση της 15ης Νοεμβρίου 2004 ⁽³⁾ το Συμβούλιο διόρισε τα τακτικά και αναπληρωματικά μέλη των νέων κρατών μελών.
- (3) Το διοικητικό συμβούλιο παρέμεινε εν υπηρεσία εν αναμονή της έναρξης ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1112/2005 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2062/94.
- (4) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1112/2005, το διοικητικό συμβούλιο αντικαταστάθηκε από νέο διοικητικό συμβούλιο.
- (5) Τα τακτικά και αναπληρωματικά μέλη του εν λόγω διοικητικού συμβουλίου διορίζονται για περίοδο τριών ετών,

⁽¹⁾ ΕΕ L 216 της 20.8.1994, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1112/2005 (ΕΕ L 184 της 15.7.2005, σ. 5).

⁽²⁾ ΕΕ C 161 της 5.7.2002, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ C 24 της 29.1.2005, σ. 2.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Διορίζονται τακτικά και αναπληρωματικά μέλη του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία κατά την Εργασία για την περίοδο από τις 8 Νοεμβρίου 2007 έως τις 7 Νοεμβρίου 2010:

I. ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ

Χώρα	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο	κ.. Willy IMBRECHTS	κ. Christian DENEVE
Βουλγαρία	κ. Atanas KOLCHAKOV	κ. Petar HADJISTOJKOV
Τσεχική Δημοκρατία	κα Daniela KUBÍČKOVÁ	κα Martina KAJÁNKOVÁ
Δανία	κα Charlotte SKJOLDAGER	κα Tove LOFT
Γερμανία	κ. Ulrich RIESE	κ. Kai SCHÄFER
Εσθονία	—	κα Egle KÄÄRATS
Ιρλανδία	κ. Daniel KELLY	κα Mary DORGAN
Ελλάδα	κ. Τρύφων ΓΚΙΝΑΛΑΣ	κ. Κωνσταντίνος ΠΕΤΙΝΗΣ
Ισπανία	κ. Mario GRAU-RIOS	κα Pilar CASLA-BENITO
Γαλλία	κα Mireille JARRY	κ. Yvan DENION
Ιταλία	κα Lea BATTISTONI	κ. Mario ALVINO
Κύπρος	κ. Λέανδρος ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ	κ. Μάριος ΚΟΥΡΤΕΛΛΗΣ
Λεττονία	κ. Renārs LŪSIS	κα Jolanta KANČA
Λιθουανία	κα Aldona SABAITIENĖ	κα Aušra STANKIUVIENĖ
Λουξεμβούργο	κ. Paul WEBER	κ. Robert HUBERTY
Ουγγαρία	κ. András BÉKÉS	κα Mária GROSZMANN
Μάλτα	κ. Mark GAUCI	κ. Vincent ATTARD
Κάτω Χώρες	κ. R. FERINGA	κ. M.G. DEN HELD
Αυστρία	κα Gertrud BREINDL	κα Eva-Elisabeth SZYMANSKI
Πολωνία	κα Danuta KORADECKA	κ. Daniel PODGÓRSKI
Πορτογαλία	—	—
Ρουμανία	κα Daniela MARINESCU	κ. Dan Ion OPREA
Σλοβενία	κα Tatjana PETRIČEK	κ. Jože HAUKO
Σλοβακία	κ. Miloš JANOUŠEK	κα Elena PALIKOVÁ
Φινλανδία	κ. Mikko HURMALAINEN	κα Anna-Liisa SUNDQUIST
Σουηδία	κ. Bertil REMAEUS	κα Anna-Lena HULTGÅRD SANCINI
Ηνωμένο Βασίλειο	κα Elizabeth HODKINSON	κ. Malcolm DARVILL

II. ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ

Χώρα	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο	κ. François PHILIPS	κ. Herman FONCK
Βουλγαρία	κ. Aleksandar ZAGOROV	κ. Ivan KOKALOV
Τσεχική Δημοκρατία	κ. Miroslav KOSINA	κ. Jaroslav ZAVADIL
Δανία	κ. Jan KÅHR FREDERIKSEN	κα Lone JACOBSEN
Γερμανία	κα Marina SCHROEDER	κ. Maximilian ANGERMAIER
Εσθονία	κ. Argo SOON	κ. Ülo KRISTJUHAN
Ιρλανδία	κ. Sylvester CRONIN	κ. Fergus WHELAN
Ελλάδα	κ. Ιωάννης ΑΔΑΜΑΚΗΣ	—
Ισπανία	κ. Fernando RODRIGO CENCILLO	κ. Dionis OÑA
Γαλλία	κ. Gilles SEITZ	κ. Henri FOREST
Ιταλία	κα Cinzia FRASCHERI	κ. Diego ALHAIQUE
Κύπρος	κ. Νίκος ΑΝΔΡΕΟΥ	κα Μαρία ΘΕΟΧΑΡΙΑΔΟΥ
Λεττονία	κ. Ziedonis ANTAPSONS	κ. Mārtiņš PUŽULS
Λιθουανία	—	—
Λουξεμβούργο	κ. Claude FORGET	κ. Marcel GOEREND
Ουγγαρία	κ. Károly GYÖRGY	κ. Pál GERGELY
Μάλτα	κ. Anthony CASARU	κ. Salv SAMMUT
Κάτω Χώρες	κ. Willem VAN VEELEN	κ. Arie WOLTMEIJER
Αυστρία	κα Julia LISCHKA	κα Karin ZIMMERMANN
Πολωνία	κα Anita NOWAKOWSKA	κα Iwona PAWLACZYK
Πορτογαλία	κ. Armando DA COSTA FARIAS	—
Ρουμανία	κ. Adrian COJOCARU	κα Maria GHIMPĂU
Σλοβενία	κα Lučka BÖHM	κα Spomenka GERZELJ
Σλοβακία	κ. Bohuslav BENDÍK	κ. Jaroslav BOBELA
Φινλανδία	κα Raili PERIMÄKI	κ. Erkki AUVINEN
Σουηδία	κ. Sven BERGSTRÖM	κ. Börje SJÖHOLM
Ηνωμένο Βασίλειο	κ. Hugh ROBERTSON	κα Liz SNAPE

III. ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ

Χώρα	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Βέλγιο	κ. André PELEGRIN	κ. Ir. Kris DE MEESTER
Βουλγαρία	—	—
Τσεχική Δημοκρατία	κ. Karel PETRŽELKA	κ. Miroslav BURIŠIN

Χώρα	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Δανία	κ. Thomas PHILBERT NIELSEN	κα Anne-Marie RØGE KRAG
Γερμανία	κ. Thomas HOLTSMANN	κ. Herbert BENDER
Εσθονία	κα Heddi LUTTERUS	κ. Ilmar LINK
Ιρλανδία	κ. Tony BRISCOE	κ. Kevin ENRIGHT
Ελλάδα	κ. Παύλος ΚΥΡΙΑΚΟΓΚΩΝΑΣ	κα Νατάσα ΑΥΛΩΝΙΤΟΥ
Ισπανία	ΚΑ Pilar IGLESIAS VALCARCE	κ. Pere TEIXIDÓ CAMPÁS
Γαλλία	κα Nathalie BUET	κ. Patrick LÉVY
Ιταλία	—	—
Κύπρος	κ. Λευτέρης ΚΑΡΥΔΗΣ	κα Χριστίνα ΒΑΣΙΛΙΑ
Λεττονία	κα Liene VANCĀNE	—
Λιθουανία	—	—
Λουξεμβούργο	κ. François ENGELS	—
Ουγγαρία	κ. Géza BOMBERA	κ. Antal SZABADKAI
Μάλτα	κ. Joe DELIA	—
Κάτω Χώρες	κ. Bob KONING	κ. Mario VAN MIERLO
Αυστρία	κα Christa SCHWENG	κ. Heinrich BRAUNER
Πολωνία	κ. Jacek MECINA	—
Πορτογαλία	κ. Marcelino PENA E COSTA	κ. José COSTA TAVARES
Ρουμανία	κ. Ovidiu NICOLESCU	κ. Adrian IZVORANU
Σλοβενία	—	κ. Igor ANTAUER
Σλοβακία	—	κ. Boris MICHALÍK
Φινλανδία	κ. Jyrki HOLLMÉN	κ. Rauno TOIVONEN
Σουηδία	κα Bodil MELLBLÖM	—
Ηνωμένο Βασίλειο	κα Janet ASHERSON	κ. Keith SEXTON

Άρθρο 2

Το Συμβούλιο θα προβεί αργότερα στο διορισμό των μελών που δεν έχουν ακόμη διορισθεί.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται, προς ενημέρωση, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 2007.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
R. PEREIRA

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

13 Νοεμβρίου 2007

(2007/C 271/05)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,4607	RON	ρουμανικό λέι	3,4430
JPY	ιαπωνικό γιεν	160,96	SKK	σλοβακική κορόνα	32,866
DKK	δανική κορόνα	7,4525	TRY	τουρκική λίρα	1,7601
GBP	λίρα στερλίνα	0,70470	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,6294
SEK	σουηδική κορόνα	9,2805	CAD	καναδικό δολάριο	1,3945
CHF	ελβετικό φράγκο	1,6436	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	11,3708
ISK	ισλανδική κορόνα	88,22	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,9220
NOK	νορβηγική κορόνα	7,9090	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	2,1159
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 342,09
CYP	κυπριακή λίρα	0,5842	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	9,8775
CZK	τσεχική κορόνα	26,691	CNY	κινεζικό γιουάν	10,8581
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	HRK	κροατικό κούνα	7,3457
HUF	ουγγρικό φιορίνι	254,27	IDR	ινδονησιακή ρουπία	13 415,07
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,8933
LVL	λεττονικό λατ	0,7023	PHP	πέσο Φιλιππινών	62,788
MTL	μαλτέζικη λίρα	0,4293	RUB	ρωσικό ρούβλι	35,8350
PLN	πολωνικό ζλότι	3,6445	THB	ταϊλανδικό μπατ	46,221

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την ημερομηνία εφαρμογής των πρωτοκόλλων για τους κανόνες καταγωγής που προβλέπουν διαγώνια σώρευση μεταξύ της Κοινότητας, της Αλγερίας, της Αιγύπτου, των Νήσων Φερόε, της Ισλανδίας, του Ισραήλ, της Ιορδανίας, του Λιβάνου, του Μαρόκου, της Νορβηγίας, της Ελβετίας (συμπεριλαμβανομένου του Λιχτενστάιν), της Συρίας, της Τυνησίας, της Τουρκίας, της Δυτικής Όχθης και της Λωρίδας της Γάζας

(2007/C 271/06)

Για τον σκοπό της δημιουργίας διαγώνιας σώρευσης της καταγωγής μεταξύ της Κοινότητας, της Αλγερίας, της Αιγύπτου, των Νήσων Φερόε, της Ισλανδίας, του Ισραήλ, της Ιορδανίας, του Λιβάνου, του Μαρόκου, της Νορβηγίας, της Ελβετίας, (συμπεριλαμβανομένου του Λιχτενστάιν), της Συρίας, της Τυνησίας, της Τουρκίας, της Δυτικής Όχθης και της Λωρίδας της Γάζας, η Κοινότητα και οι σχετικές χώρες διαβιβάζουν αμοιβαία, μέσω της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, τους κανόνες καταγωγής που εφαρμόζονται στις σχέσεις με τις άλλες χώρες.

Βάσει των ανακοινώσεων που λαμβάνονται από τις σχετικές χώρες, ο πίνακας κατωτέρω παρέχει μία επισκόπηση των πρωτοκόλλων για τους κανόνες καταγωγής που προβλέπουν διαγώνια σώρευση και προσδιορίζει την ημερομηνία από την οποία αρχίζει να εφαρμόζεται η σώρευση αυτή. Ο παρών πίνακας αντικαθιστά τον προηγούμενο (ΕΕ C 229 της 29.9.2007).

Υπενθυμίζεται ότι η σώρευση μπορεί να εφαρμοστεί μόνον εάν οι χώρες τελικής παραγωγής και τελικού προορισμού έχουν συνάψει συμφωνίες ελευθέρων συναλλαγών που περιέχουν πανομοιότυπους κανόνες καταγωγής με όλες τις χώρες που συμμετέχουν στην απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής, δηλαδή με όλες τις χώρες από τις οποίες κατάγονται όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες. Ύλες που κατάγονται από χώρα που δεν έχει συνάψει συμφωνία με τις χώρες τελικής παραγωγής και τελικού προορισμού αντιμετωπίζονται ως μη καταγόμενες. Συγκεκριμένα παραδείγματα παρατίθενται στις Επεξηγηματικές σημειώσεις σχετικά με τα πανευρωμεσογειακά πρωτόκολλα για τους κανόνες καταγωγής⁽¹⁾.

Υπενθυμίζεται επίσης ότι:

- η Ελβετία και το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν αποτελούν τελωνειακή ένωση·
- εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, που απαρτίζεται από την ΕΕ, την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και τη Νορβηγία, η ημερομηνία εφαρμογής είναι η 1η Νοεμβρίου 2005.

Οι κωδικοί ISO-Alpha-2 των χωρών που παρατίθενται στον κατάλογο είναι οι ακόλουθοι:

— Αλγερία	DZ
— Αίγυπτος	EG
— Νήσοι Φερόε	FO
— Ισλανδία	IS
— Ισραήλ	IL
— Ιορδανία	JO
— Λίβανος	LB
— Λιχτενστάιν	LI
— Μαρόκο	MA
— Νορβηγία	NO
— Ελβετία	CH
— Συρία	SY
— Τυνησία	TN
— Τουρκία	TR
— Δυτική Όχθη του Ιορδάνη και Λωρίδα της Γάζας	PS

(¹) ΕΕ C 83 της 17.4.2007, σ. 1.

Ημερομηνία εφαρμογής των πρωτοκόλλων για τους κανόνες καταγωγής που προβλέπουν διαγώνια σώρευση στην πανευρωμεσογειακή ζώνη

	EU	DZ	CH (EFTA)	EG	FO	IL	IS (EFTA)	JO	LB	LI (EFTA)	MA	NO (EFTA)	PS	SY	TN	TR
EU		1.11.2007	1.1.2006	1.3.2006	1.12.2005	1.1.2006	1.1.2006	1.7.2006		1.1.2006	1.12.2005	1.1.2006			1.8.2006	(¹)
DZ	1.11.2007															
CH (EFTA)	1.1.2006			1.8.2007	1.1.2006	1.7.2005	1.8.2005	17.7.2007	1.1.2007		1.3.2005	1.8.2005			1.6.2005	
EG	1.3.2006		1.8.2007				1.8.2007	6.7.2006		1.8.2007	6.7.2006	1.8.2007			6.7.2006	1.3.2007
FO	1.12.2005		1.1.2006				1.11.2005			1.1.2006		1.12.2005				
IL	1.1.2006		1.7.2005				1.7.2005	9.2.2006		1.7.2005		1.7.2005				1.3.2006
IS (EFTA)	1.1.2006		1.8.2005	1.8.2007	1.11.2005	1.7.2005		17.7.2007	1.1.2007	1.8.2005	1.3.2005	1.8.2005			1.3.2006	
JO	1.7.2006		17.7.2007	6.7.2006		9.2.2006	17.7.2007			17.7.2007	6.7.2006	17.7.2007			6.7.2006	
LB			1.1.2007				1.1.2007			1.1.2007		1.1.2007				
LI (EFTA)	1.1.2006			1.8.2007	1.1.2006	1.7.2005	1.8.2005	17.7.2007	1.1.2007		1.3.2005	1.8.2005			1.6.2005	
MA	1.12.2005		1.3.2005	6.7.2006			1.3.2005	6.7.2006		1.3.2005		1.3.2005			6.7.2006	1.1.2006
NO (EFTA)	1.1.2006		1.8.2005	1.8.2007	1.12.2005	1.7.2005	1.8.2005	17.7.2007	1.1.2007	1.8.2005	1.3.2005				1.8.2005	
PS																
SY																
TN	1.8.2006		1.6.2005	6.7.2006			1.3.2006	6.7.2006		1.6.2005	6.7.2006	1.8.2005				1.7.2005
TR	(¹)			1.3.2007		1.3.2006					1.1.2006				1.7.2005	

(¹) Για τα προϊόντα που καλύπτονται από την τελωνειακή ένωση ΕΚ-Τουρκίας, η ημερομηνία έναρξης εφαρμογής είναι η 27η Ιουλίου 2006.

Για τα γεωργικά προϊόντα, η ημερομηνία έναρξης εφαρμογής είναι η 1η Ιανουαρίου 2007.

Για τα προϊόντα άνθρακα και γάλυβα, η διαγώνια σώρευση δεν εφαρμόζεται ακόμη.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Ανακοίνωση της Επιτροπής, στο πλαίσιο της εφαρμογής της οδηγίας 2000/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις εγκαταστάσεις με συρματόσχοινα για τη μεταφορά προσώπων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(Δημοσίευση τίτλων και στοιχείων αναφοράς εναρμονισμένων προτύπων βάσει της οδηγίας)

(2007/C 271/07)

ΕΟΤ (*)	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (και έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικατασταθέντος προτύπου Σημείωση 1
CEN	EN 1709:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Προκαταρκτικός έλεγχος, συντήρηση, και έλεγχος λειτουργίας	—	
CEN	EN 1908:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Διατάξεις τάνυσης	—	
CEN	EN 1909:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Μετακίνηση και εκκένωση	—	
CEN	EN 12385-8:2002 Χαλύβδινα συρματόσχοινα — Ασφάλεια — Μέρος 8: Συρματόσχοινα με κλώνους έλξεως και αναρτήσεως-έλξεως για εναέριους τροχιόδρομους προοριζόμενα για τη μεταφορά ατόμων	—	
CEN	EN 12385-9:2002 Χαλύβδινα συρματόσχοινα — Ασφάλεια — Μέρος 9: Συρματόσχοινα αναρτήσεως περίκλειστα για εγκαταστάσεις μεταφοράς με συρματόσχοινα προοριζόμενα για άτομα	—	
CEN	EN 12397:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Λειτουργία	—	
CEN	EN 12927-1:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Συρματόσχοινα — Μέρος 1: Κριτήρια επιλογής για συρματόσχοινα και στερέωση των άκρων τους	—	
CEN	EN 12927-2:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Συρματόσχοινα — Μέρος 2: Συντελεστές ασφάλειας	—	
CEN	EN 12927-3:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Συρματόσχοινα — Μέρος 3: Βρόγχοι από επιμήκη 6-κλώνα συρματόσχοινα για έλξη, έλξη για ανάρτηση και ρυμούλκηση	—	
CEN	EN 12927-4:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Συρματόσχοινα — Μέρος 4: Στερεώσεις άκρων	—	

EOT ⁽¹⁾	Στοιχείο αναφοράς και τίτλος του προτύπου (και έγγραφο αναφοράς)	Έγγραφο αναφοράς	Ημερομηνία λήξης της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης του αντικαταστάδεντος προτύπου Σημείωση 1
CEN	EN 12927-5:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Συρματόσχοινα — Μέρος 5: Αποθήκευση, μεταφορά, εγκατάσταση και τάνυση	—	
CEN	EN 12927-6:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Συρματόσχοινα — Μέρος 6: Κριτήρια απόρριψης	—	
CEN	EN 12927-7:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Συρματόσχοινα — Μέρος 7: Έλεγχος, επισκευή και συντήρηση	—	
CEN	EN 12927-8:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Συρματόσχοινα — Μέρος 8: Μη καταστροφικοί έλεγχοι για ηλεκτρομαγνητικό έλεγχο	—	
CEN	EN 12929-1:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Γενικές απαιτήσεις — Μέρος 1: Απαιτήσεις για όλες τις εγκαταστάσεις	—	
CEN	EN 12929-2:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Γενικές απαιτήσεις — Μέρος 2: Πρόσθετες απαιτήσεις για συρματοδρόμους δύο καλωδίων με αναστροφή χωρίς πέδηση οχήματος στο συρματόσχοινο έλξεως	—	
CEN	EN 12930:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Υπολογισμοί	—	
CEN	EN 13107:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Έργα πολιτικού μηχανικού	—	
CEN	EN 13223:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Συστήματα κίνησης και άλλος μηχανικός εξοπλισμός	—	
CEN	EN 13243:2004 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για μεταφορά προσώπων — Ηλεκτρικός εξοπλισμός διαφορετικός από εκείνον των συστημάτων κίνησης	—	
	EN 13243:2004/AC:2005		
CEN	EN 13796-1:2005 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για την μεταφορά προσώπων — Οχήματα — Μέρος 1: Χειρολαβές, βαγονέτα, ενσωματωμένα φρένα, θάλαμοι, καθίσματα, οχήματα, οχήματα για συντήρηση άγκιστρα ρυμούλκησης	—	
	EN 13796-1:2005/AC:2007		
CEN	EN 13796-2:2005 Απαιτήσεις ασφάλειας εγκαταστάσεων με συρματόσχοινα για την μεταφορά προσώπων — Οχήματα — Μέρος 2: Δοκιμή αντίστασης σε ολισθήση χειρολαβών	—	
CEN	EN 13796-3:2005 Απαιτήσεις ασφάλειας για την εναέρια μεταφορά επιβατών με συρματόσχοινα — Οχήματα — Μέρος 3: Δοκιμές κόπωσης	—	

(1) EOT: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Τυποποίησης.

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

- Σημείωση 1 Γενικά, η ημερομηνία λήξεως της ισχύος του τεκμηρίου συμμόρφωσης είναι η ημερομηνία απόσυρσης («dow»), η οποία καθορίζεται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Τυποποίησης, αλλά εφιστάται η προσοχή των χρηστών των προτύπων αυτών στο γεγονός ότι σε ορισμένες εξαιρετικές περιπτώσεις, αυτό μπορεί να αλλάξει.
- Σημείωση 3 Στην περίπτωση τροποποιήσεων, το έγγραφο αναφοράς είναι το EN CCCC:YYYY. Οι προηγούμενες τροποποιήσεις, αν υπάρχουν, και οι νέες ονομάζονται «τροποποίηση». Το αντικατασταθέν πρότυπο (στήλη 4) συνεπώς αποτελείται από το EN CCCC:YYYY και από τις προηγούμενες τροποποιήσεις του, αν υπάρχουν, αλλά χωρίς τη νέα ονομαζόμενη «τροποποίηση». Τη δεδομένη ημερομηνία, το αντικατασταθέν πρότυπο παύει να παρέχει τεκμήρια συμμόρφωσης με τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας.

Προειδοποίηση:

- Κάθε αίτηση για παροχή πληροφοριών σχετικά με τα πρότυπα πρέπει να απευθύνεται είτε στους Ευρωπαϊκούς Οργανισμούς Τυποποίησης είτε στους εθνικούς οργανισμούς τυποποίησης των οποίων ο κατάλογος επισυνάπτεται ως παράρτημα στην οδηγία 98/34/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾ όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 98/48/ΕΚ ⁽²⁾.
- Η δημοσίευση των στοιχείων αυτών στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* δεν σημαίνει ότι τα πρότυπα είναι διαθέσιμα σε όλες τις κοινοτικές γλώσσες.
- Ο κατάλογος αυτός αντικαθιστά τους προηγούμενους καταλόγους που δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την ενημέρωση του παρόντος καταλόγου.

Περισσότερες πληροφορίες σε

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ EEL 204 της 21.7.1998, σ. 37.

⁽²⁾ EEL 217 της 5.8.1998, σ. 18.

Ενημέρωση του καταλόγου των αδειών παραμονής στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων Σένγκεν) (ΕΕ C 247 της 13.10.2006, σ. 1, ΕΕ C 153 της 6.7.2007, σ. 5, ΕΕ C 182 της 4.8.2007, σ. 18)

(2007/C 271/08)

Η δημοσίευση του καταλόγου των αδειών παραμονής στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων Σένγκεν) ⁽¹⁾ βασίζεται στις πληροφορίες που κοινοποίησαν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 34 του κώδικα συνόρων Σένγκεν.

Εκτός από τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα, μια μηνιαία ενημέρωση διατίθεται στο δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Δικαιοσύνης, Ελευθερίας και Ασφάλειας.

ΕΣΘΟΝΙΑ

Αντικατάσταση του καταλόγου που δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 247 της 13.10.2006:

Έγγραφα που παρέχουν το δικαίωμα διαμονής:

1. δελτίο ταυτότητας·
2. αυτοκόλλητο σήμα για άδεια διαμονής (επικολλάται στο ταξιδιωτικό έγγραφο που εκδίδει η Εσθονία ή άλλη χώρα).

1. Στο δελτίο ταυτότητας που χορηγείται σε υπήκοο τρίτης χώρας μπορεί να περιλαμβάνονται οι ακόλουθες παρατηρήσεις:

- προσωρινή άδεια διαμονής η οποία ισχύει έως τις ηη/μμ/εε (tähtajaline elamisluba kehtivusega kuni pp.kk.aa),
- κάτοικος μακράς διάρκειας ΕΚ (pikaajaline elanik EÜ),
- μόνιμη άδεια διαμονής (alaline elamisluba) — ισχύει έως τις 31.5.2006.

Το δελτίο ταυτότητας δεν έχει ισχύ ταξιδιωτικού εγγράφου για τη διέλευση κρατικών συνόρων. Τα άτομα τα οποία ταξιδεύουν οφείλουν να επιδεικνύουν το δελτίο ταυτότητάς τους από κοινού με ισχύον διαβατήριο.

2. Στο αυτοκόλλητο σήμα για άδεια διαμονής μπορεί να περιλαμβάνονται οι ακόλουθες παρατηρήσεις:

- προσωρινή άδεια διαμονής (tähtajaline elamisluba),
- κάτοικος μακράς διάρκειας ΕΚ (pikaajaline elanik EÜ),
- μόνιμη άδεια διαμονής (alaline elamisluba) — ισχύει έως τις 31.5.2006.

Οι άδειες διαμονής μπορεί να είναι:

- προσωρινές (με πενταετή διάρκεια κατ' ανώτατο όριο), ή
- μόνιμες.

Όλες οι παρατηρήσεις, εκτός από αυτές που αφορούν τη μόνιμη άδεια διαμονής, αναγράφονται στην αγγλική γλώσσα.

(¹) EEL 105 της 13.4.2006, σ. 1.

Κατάλογος των σημείων διέλευσης συνόρων στα οποία αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης από τα σύνορα (κώδικας συνόρων Σένγκεν) (2006/C/247/01) (ΕΕ C 247 της 13.10.2006, σ. 25, ΕΕ C 153 της 6.7.2007, σ. 9)

(2007/C 271/09)

Η δημοσίευση του καταλόγου των αδειών παραμονής στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων Σένγκεν) βασίζεται στις πληροφορίες που κοινοποίησαν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 34 του κώδικα συνόρων Σένγκεν.

Εκτός από τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα, μια μηνιαία ενημέρωση διατίθεται στο δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Δικαιοσύνης, Ελευθερίας και Ασφάλειας.

ΙΣΠΑΝΙΑ

Θαλάσσια σύνορα

Νέο σημείο διέλευσης θαλάσσιων συνόρων:

Puerto del Rosario (Fuerteventura).

ΝΟΡΒΗΓΙΑ

Εναέρια σύνορα

Νέο σημείο διέλευσης εναέριων συνόρων (εγκαινιάστηκε την 1η Οκτωβρίου 2007):

Moss Lufthavn Rygge.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση COMP/M.4948 — 3i Group/Global Garden Products)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/C 271/10)

1. Στις 31 Οκτωβρίου 2007, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση 3i Group plc («3i Group», Ηνωμένο Βασίλειο) αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Global Garden Products B, S.à r.l. («Global Garden Products», Λουξεμβούργο) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την 3i Group: διοίκηση, εκτέλεση και διαχείριση επενδύσεων σε και εξ ονόματος εταιρειών χαρτοφυλακίου επενδύσεων,
- για την Global Garden Products: κατασκευή και πώληση διάφορων μηχανοκίνητων εργαλείων κηπουρικής και εξοπλισμού για οικιακή και επαγγελματική χρήση.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4948 — 3i Group/Global Garden Products. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.